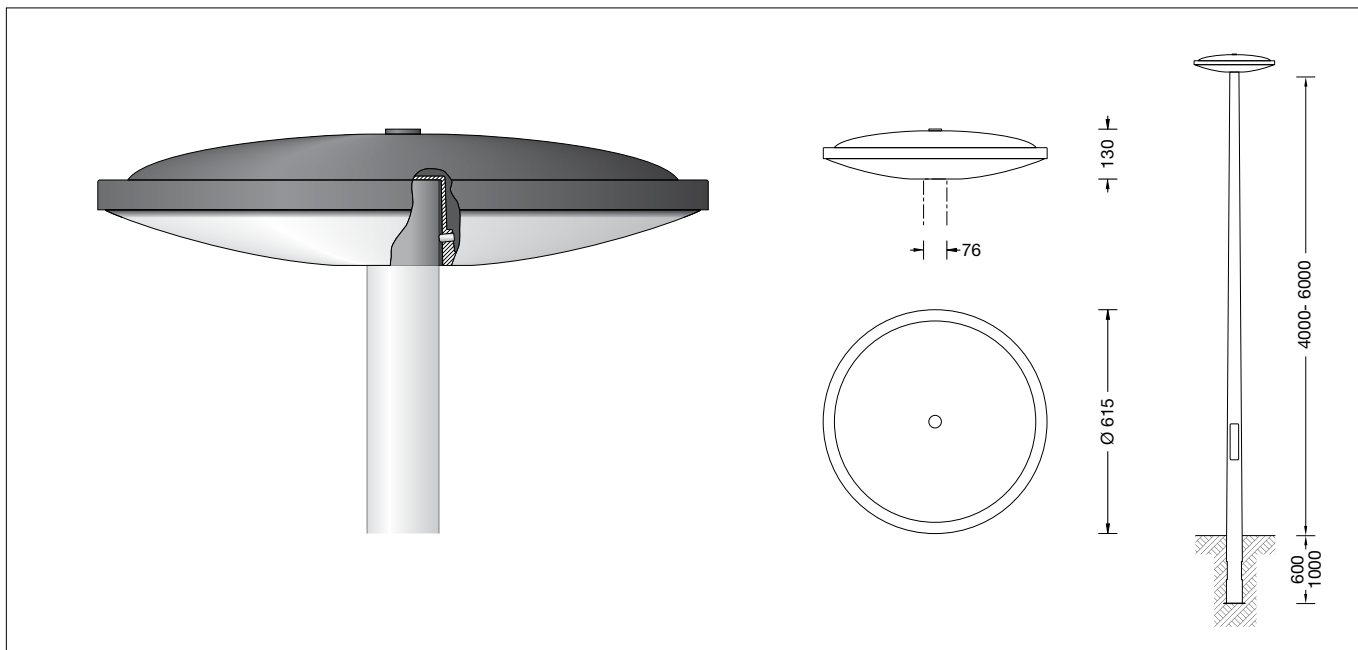


BEGA**88 164**

Luminaria de poste
Apparecchio testa-palo
Opzetarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de poste con distribución de la intensidad luminica simétrica.
Para alturas del punto de luz de 4000 - 6000 mm.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Difusor de material sintético con mateado blanco dispersor de la luz
Junta de silicona
Para extremo del poste $\varnothing$ 76 mm
Profundidad de inserción 85 mm
Cable de conexión X05BQ-F 5 G 1 mm²
Longitud del cable 6 m
Fuente de alimentación LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 196-250 V
Control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK09
Protección contra los choques mecánicos < 10 julios
CE – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Superficie expuesta al viento horizontal: 0,06 m²
Peso: 6,0 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C, D

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Apparecchio testa-palo con distribuzione simmetrica della luce.
Per altezze punto luce da 4000 - 6000 mm.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Copertura in plastica con satinatura bianca per luce diffusa
Guarnizione in silicone
Per innesto $\varnothing$ 76 mm
Profondità di interrimento 85 mm
Cavo di allacciamento X05BQ-F 5 G 1 mm²
Lunghezza del cavo 6 m
Alimentatore LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 196-250 V
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK09
Protezione contro urti meccanici < 10 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Símbolo di conformità
Superficie esposta al vento orizzontale: 0,06 m²
Peso: 6,0 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C, D

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Opzetarmatuur met symmetrische lichtsterkteverdeling.
Voor lichtpunthoogten van 4000 - 6000 mm.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Kunststof afscherming met lichtstrooiende witte mattering
Siliconenaftichting
Voor masttop $\varnothing$ 76 mm
Insteekdiepte 85 mm
Aansluitkabel X05BQ-F 5 G 1 mm²
Kabellengte 6 m
LED-netdeel
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 196-250 V
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK09
Bescherming tegen mechanische stoten < 10 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Horizontale aan wind blootgestelde oppervlakte: 0,06 m²
Gewicht: 6,0 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C, D

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	24 W
Potencia de conexión de la luminaria	27,5 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

88 164 K4

Denominación del módulo	4x LED-0601/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	4200 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2873 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	104,5 lm/W

88 164 K3

Denominación del módulo	4x LED-0601/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	4000 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2736 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	99,5 lm/W

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Para abrir la luminaria, soltar el tornillo Allen (SW 6) del techo y quitar el techo de la luminaria.
Introducir el cable de unión en el extremo del poste, colocar la luminaria y bloquearla con los tornillos Allen.
Par de apriete = 12 Nm.
Colocar y fijar el techo de la luminaria.
Acortar el cable de conexión de la luminaria hasta la altura de la puerta del poste, desguarnecerlo y crimpar terminales.
El cable de conexión solo debe ser conectado en una caja de conexión con el tipo de protección y la clase de protección correspondientes.
Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión.
Realizar la conexión a la red en el conductor marrón (L), azul (N) y verde-amarillo (⊕).
La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia luminica completa.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Lampada

Potenza modulo	24 W
Potenza apparecchio	27,5 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

88 164 K4

Denominazione modulo	4x LED-0601/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	4200 lm
Flusso luminoso apparecchi	2873 lm
Efficienza luminosa apparecchi	104,5 lm/W

88 164 K3

Denominazione modulo	4x LED-0601/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	4000 lm
Flusso luminoso apparecchi	2736 lm
Efficienza luminosa apparecchi	99,5 lm/W

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità!
Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Per aprire l'apparecchio, allentare la vite con esagono incassato (da 6) nella copertura dell'apparecchio e rimuovere questa parte.
Inserire il cavo di collegamento nella cima, applicare l'apparecchio e fissarlo utilizzando viti con esagono incassato.
Coppia di serraggio = 12 Nm.
Applicare la copertura dell'apparecchio e fissare.
Accorciare il cavo di collegamento dell'apparecchio fino a raggiungere l'altezza del palo, isolarlo e crimpare le estremità dei cavi.
Il cavo di collegamento deve essere collegato solo in una scatola di collegamento della protezione e della classe di isolamento corretta.
Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento.
Esegui il collegamento alla rete sulla linea marrone (L), blu (N) e verde-gialla (⊕).
Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	24 W
Armatuur-aansluitvermogen	27,5 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

88 164 K4

Modulebenaming	4x LED-0601/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	4200 lm
Armaturen-lichtstroom	2873 lm
Armatuurrendement	104,5 lm/W

88 164 K3

Modulebenaming	4x LED-0601/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	4000 lm
Armaturen-lichtstroom	2736 lm
Armatuurrendement	99,5 lm/W

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!
Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Om het armatuur te openen, dienen de inbusschroeven – SW 6 – in het dak te worden losgedraaid, waarna het dak van het armatuur kan worden verwijderd.
Steek de verbindingkabel in de masttop, plaats het armatuur en zet dit met inbusschroeven vast.
Aanhaalmoment = 12 Nm.
Plaats en bevestig het dak op het armatuur.
Snijd de verbindingkabel van het armatuur tot op de hoogte van de mastdeur af, strip de draden en krimp er adereindhulzen op.
De verbindingkabel mag alleen in een aansluitkast van de gepaste classificatie en veiligheidsklasse worden aangesloten.
Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.
Brenge de netsluiting aan de bruine (L), blauwe (N) en groen-gele aders (⊕) tot stand.
De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders.
Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes lumínicos BEGA:

Postes cónicos de aluminio, esmaltados con puerta y riel en C
70914 Poste montaje empotrado H 4000 mm
70725 Poste montaje empotrado H 4500 mm
70915 Poste montaje empotrado H 5000 mm
70916 Poste montaje empotrado H 6000 mm

70791 Poste con placa base H 4000 mm
70792 Poste con placa base H 4500 mm
70794 Poste con placa base H 5000 mm

Postes cilíndricos escalonados de aluminio esmaltados · con puerta y riel en C
70901 Poste montaje empotrado H 4000 mm
70903 Poste montaje empotrado H 5000 mm
70905 Poste montaje empotrado H 6000 mm

70900 Poste con placa base H 4000 mm
70902 Poste con placa base H 5000 mm
70904 Poste con placa base H 6000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran en las instrucciones de uso de los postes lumínicos.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i seguenti pali BEGA:

Pali conici in alluminio, verniciati con sportello e fascetta a C
70914 Palo con col. a terra H 4000 mm
70725 Palo con col. a terra H 4500 mm
70915 Palo con col. a terra H 5000 mm
70916 Palo con col. a terra H 6000 mm

70791 Palo piastra di base H 4000 mm
70792 Palo piastra di base H 4500 mm
70794 Palo piastra di base H 5000 mm

Pali cilindrici a gradino in alluminio verniciati · con sportello e fascetta a C
70901 Palo con col. a terra H 4000 mm
70903 Palo con col. a terra H 5000 mm
70905 Palo con col. a terra H 6000 mm

70900 Palo con piastra di base H 4000 mm
70902 Palo con piastra di base H 5000 mm
70904 Palo con piastra di base H 6000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende BEGA lichtmasten:

Conische masten van aluminium, gelakt met deur en C-rail
70914 Mast met grondstuk H 4000 mm
70725 Mast met grondstuk H 4500 mm
70915 Mast met grondstuk H 5000 mm
70916 Mast met grondstuk H 6000 mm

70791 Mast met voetplaat H 4000 mm
70792 Mast met voetplaat H 4500 mm
70794 Mast met voetplaat H 5000 mm

Cilindrisch getrapte masten van aluminium, gelakt · met deur en C-rail
70901 Mast met grondstuk H 4000 mm
70903 Mast met grondstuk H 5000 mm
70905 Mast met grondstuk H 6000 mm

70900 Mast met voetplaat H 4000 mm
70902 Mast met voetplaat H 5000 mm
70904 Mast met voetplaat H 6000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Difusor de material sintético	15 000 351
Fuente de alimentación LED	DEV-0305/700
Módulo LED 3000 K	LED-0601/830
Módulo LED 4000 K	LED-0601/840
Junta techo	81 000 276
Junta alojamiento del cristal	83 000 787
Junta Unión roscada en el techo	83 000 989

Ricambi

Copertura in plastica	15 000 351
Alimentatore LED	DEV-0305/700
Modulo LED 3000 K	LED-0601/830
Modulo LED 4000 K	LED-0601/840
Guarnizione tetto	81 000 276
Guarnizione inserimento vetro	83 000 787
Guarnizione Collegamento a vite a tetto	83 000 989

Accessoires

Kunststof afscherming	15 000 351
LED-netdeel	DEV-0305/700
LED-module 3000 K	LED-0601/830
LED-module 4000 K	LED-0601/840
Afdichting dak	81 000 276
Afdichting glashouder	83 000 787
Afdichting Dak-schroefverbinding	83 000 989